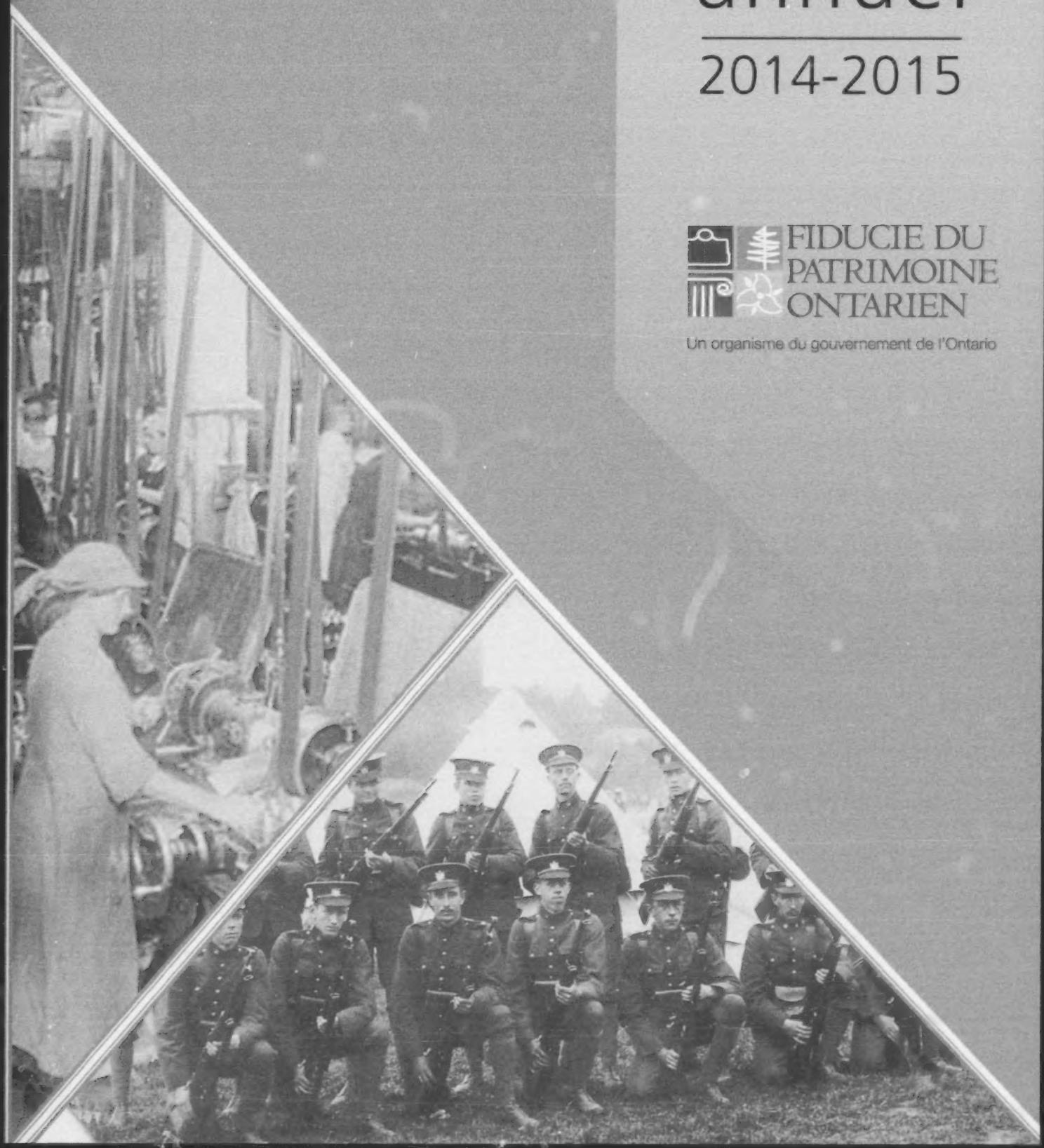
Rapport annuel

2014-2015

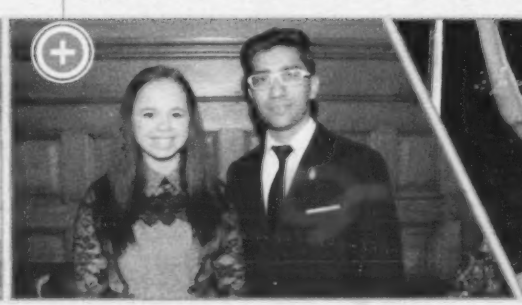
FIDUCIE DU PATRIMOINE ONTARIEN

Un organisme du gouvernement de l'Ontario



La plaque provinciale commémorant les établissements navals et militaires du lac Huron a été dévoilée le 8 août 2014.

Mélanie-Rose Frappier et Muhammad Qureshi, lauréats du Prix du lieutenant-gouverneur pour les réalisations des jeunes en matière de conservation du patrimoine ontarien et de la bourse des Jeunes leaders du patrimoine.



FIDUCIE DU PATRIMOINE ONTARIEN

Un organisme du gouvernement de l'Ontario

Réalisé par la :

Fiducie du patrimoine ontarien
10, rue Adelaide Est
Toronto (Ontario)
Canada M5C 1J3

Pour obtenir d'autres exemplaires du présent rapport annuel et de plus amples renseignements sur la Fiducie, ses programmes et ses publications, veuillez vous adresser à l'Unité du marketing et des communications, dont les coordonnées sont les suivantes :

Téléphone : 416 325-5032
Télécopieur : 416 314-0744
Courriel : marketing@heritagetrust.on.ca

fiduciedupatrimoineontarien | theatreselginwintergarden

PatrimoineON

Conservez notre passé. Façonnez notre avenir.
Donnez dès aujourd'hui à www.heritagetrust.on.ca/dons

La Fiducie du patrimoine ontarien est un organisme du ministère du Tourisme, de la Culture et du Sport de l'Ontario.

© Fiducie du patrimoine ontarien, 2015
© Imprimeur de la Reine pour l'Ontario, 2015
Photos © Fiducie du patrimoine ontarien, à moins d'indication contraire

♻ Imprimé à l'aide d'encres végétales sur du papier recyclé exempt d'acide et de chlore. Aidez-nous à protéger l'environnement en faisant circuler ou en recyclant cette publication.

ISSN 1916 – 369X (Version imprimée)
ISSN 1916 – 3703 (Online)
ISSN 1916 – 3711 (En ligne)
ISBN 0-7794-5434-0

11-15-300 SEO

En page couverture :
En haut – Machines à fileter à la fraise, fusée percutante britannique no 101, Russell Motor Car Co. Ltd., Toronto, v. 1917. Canada. Ministère de la Défense nationale/Bibliothèque et Archives Canada/PA-024638

En bas – Soldats du Queen's Own Rifles de Toronto, stationnés en Angleterre avant le début de la Première Guerre mondiale.

Persée, présenté par Opera Atelier, a pris l'affiche de mai à juin 2014 au Centre des salles de théâtre Elgin et Winter Garden.

Élèves apprenant les règles du basketball en fauteuil roulant à la célébration de la Semaine du patrimoine de 2015 à l'ancien Maple Leaf Gardens. Photo : David Lee

Table des matières

02 ..... Le travail de la Fiducie

03 ..... Conseil d'administration

05 ..... Message du président et de la directrice générale

06 ..... Faits saillants de 2014-2015

10 ..... En chiffres

13 ..... Prix du lieutenant-gouverneur pour les réalisations en matière de conservation du patrimoine ontarien de 2014

14 ..... Donateurs et partenaires

17 ..... Responsabilités de la direction en matière de rapports financiers

18 ..... Rapport du vérificateur et états financiers

Ontario

Pour obtenir de plus amples renseignements sur les programmes et les activités de la Fiducie du patrimoine ontarien, allez à www.heritagetrust.on.ca.

Le travail de la Fiducie

Mandat

Fondée en 1967, la Fiducie du patrimoine ontarien est l'organisme chargé de la préservation du patrimoine de l'Ontario, qui s'est vu confier par la législation la mission d'identifier, de préserver, de protéger et de promouvoir le patrimoine culturel et naturel partout dans la province.

Les activités et les programmes de la Fiducie appuient la préservation du patrimoine ontarien, notre legs vivant. La Fiducie continue d'être le fiduciaire et l'intendant du patrimoine au bénéfice de la population de l'Ontario, un conseiller dans le domaine de la conservation du patrimoine, un centre d'information et d'éducation sur le patrimoine, ainsi qu'un important promoteur du patrimoine naturel et culturel de l'Ontario.

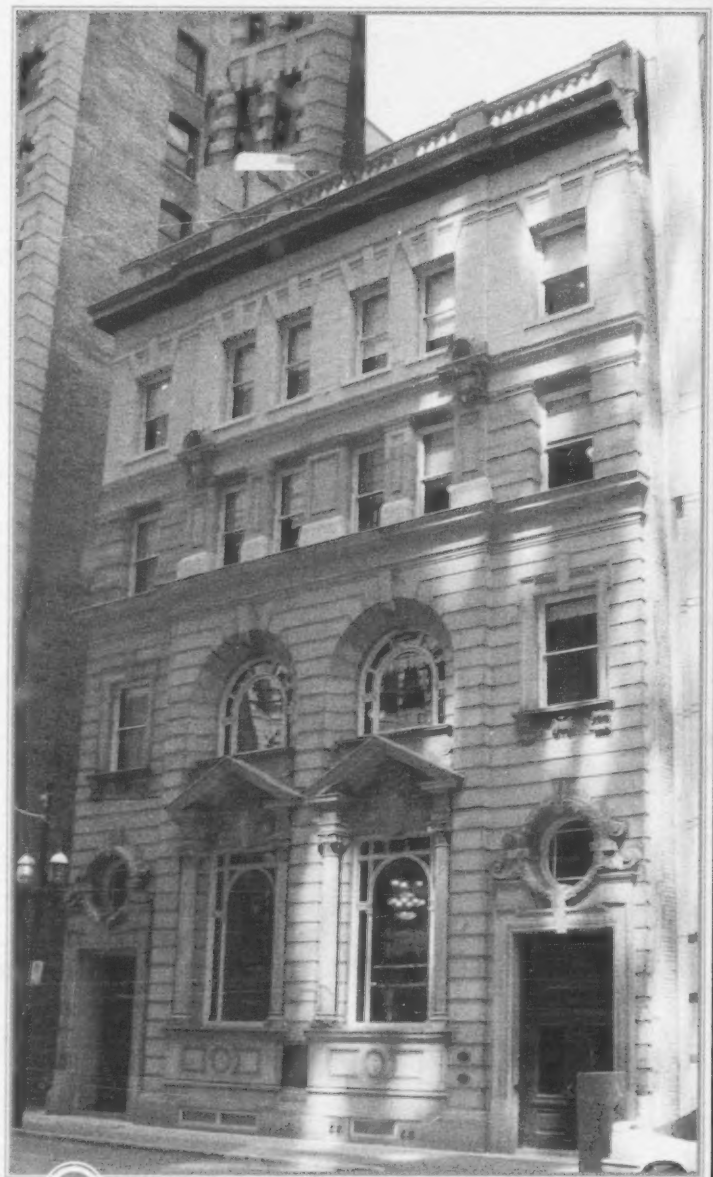
Le mandat de la Fiducie en tant qu'organisme gouvernemental chargé de la préservation du patrimoine est énoncé dans la Loi sur le patrimoine de l'Ontario (LPO).

Les objets de la Fiducie sont les suivants (article 7 de la LPO) :

- conseiller le ministre et lui faire des recommandations sur les questions relatives à la conservation, à la protection et à la préservation du patrimoine de l'Ontario;
- recevoir, acquérir et détenir des biens en fiducie au bénéfice de la population de l'Ontario;
- favoriser, encourager et faciliter la conservation, la protection et la préservation du patrimoine de l'Ontario;
- préserver, entretenir, reconstruire, restaurer et gérer des biens à caractère historique, architectural, archéologique, récréatif, esthétique, naturel et panoramique;
- offrir les programmes de recherche, d'éducation et d'information nécessaires à la conservation, à la protection et à la préservation du patrimoine.

La Fiducie a déterminé que ses priorités pour 2014-2015 allaient être les suivantes :

- encourager la participation des jeunes et de divers autres publics;
- collaborer activement avec les collectivités et les gouvernements;
- faire connaître son image de marque et fidéliser les gens;
- renforcer les capacités en leadership et la capacité financière des programmes;
- utiliser les nouvelles technologies et les principes du développement durable de manière créative.



Centre du patrimoine de l'Ontario, Toronto.

Conseil d'administration 2014-2015

Le président, Thomas H.B. Symons, au dévoilement de la plaque provinciale en l'honneur du lieutenant-colonel John McCrae à Guelph. Photo : David Lee.

Membre du Conseil d'administration, Maria Topalovich assiste à Queen's Park à la remise des Prix du lieutenant-gouverneur pour les réalisations en matière de conservation du patrimoine ontarien de 2014. Photo : Tessa Buchan.

Membres du Conseil d'administration de la Fiducie du patrimoine ontarien en 2014-2015

Les membres du Conseil d'administration sont nommés par le lieutenant-gouverneur en conseil. Voici les membres qui ont fait partie du Conseil d'administration de la Fiducie du patrimoine ontarien pour l'exercice 2014-2015 :

Thomas H.B. Symons, président (Peterborough)
3 février 2006 – 4 mars 2016
Président du 5 mars 2010 au 4 mars 2016

Harvey McCue, vice-président (Ottawa)
24 septembre 2009 – 4 mars 2015
Vice-président du 22 mars 2012 au 4 mars 2015
Vice-président du 5 mars 2015 au 4 mars 2018

Suzanne McDonald Aziz (London)
25 octobre 2006 au 4 mars 2015

Carol Beckmann (Niagara-on-the-Lake)
1er décembre 2004 au 4 mars 2015

Dawn Bennett (Caledon)
23 juin 2004 au 4 mars 2015

Glen Brown (Toronto)
24 septembre 2009 au 4 mars 2015

William W. Buchanan (Toronto)
11 avril 2006 au 4 mars 2015

Paule Doucet (L'Orignal)
2 juin 2004 au 4 mars 2015

Robert Gordon (Toronto)
12 août 2009 au 4 mars 2015
5 mars 2015 au 4 mars 2018

Melanie Hare (Toronto)
18 novembre 2009 au 4 mars 2015

Helen A. MacLeod (L'Orignal)
17 septembre 2004 au 4 mars 2015
5 mars 2015 au 4 mars 2016

Donald Pearson (London)
12 août 2009 au 4 mars 2015
5 mars 2015 au 4 mars 2018

L.A. (Sandy) Smallwood (Ottawa)
25 août 2004 au 4 mars 2015

Maria Topalovich (Toronto)
24 septembre 2009 au 4 mars 2015
5 mars 2015 au 4 mars 2016

La directrice générale de la Fiducie, Beth Hanna, parle aux élèves présents au lancement de la Semaine du patrimoine de 2015 à l'ancien Maple Leaf Gardens, à Toronto. Photo : David Lee.

Al Pacino arrive au Centre des salles de théâtre Elgin et Winter Garden pour la projection d'un film pendant le Festival international du film de Toronto de 2014.

Le président de la Fiducie, Thomas H.B. Symons, et la directrice générale, Beth Hanna, en compagnie de l'honorable Michael Coteau, ministre du Tourisme, de la Culture et du Sport à la réception du ministre en octobre 2014.

Des membres des Forces armées canadiennes assistent au dévoilement de la plaque provinciale en l'honneur du lieutenant-colonel John McCrae au manège militaire de Guelph. Photo : David Lee.

Message du président et de la directrice générale

La Fiducie du patrimoine ontarien a le privilège unique de voyager partout dans la province et de rencontrer des gens de toutes les couches de la société pour apprendre comment ils préservent leur passé, voir de visu les résultats du travail de conservation et participer à divers projets de concert avec les collectivités et les partenaires... Tout cela au nom du patrimoine. Nous partageons notre expertise et notre passion avec ce gens, et ils participent à des activités qui montrent clairement que notre patrimoine commun continue d'interpeller les Ontariennes et les Ontariens.

L'année écoulée a tenu la Fiducie occupée : dévoilement de plaques provinciales, travaux de restauration de bâtiments patrimoniaux, acquisition de nouvelles propriétés et de nouvelles servitudes, lancement et réalisation d'activités de programme, et travail en collaboration avec les partenaires pour préserver et protéger le patrimoine. Tout ce travail est la mesure de nos accomplissements. Regarder vers l'arrière nous permet d'évaluer ce que nous avons fait, et regarder vers l'avant nous montre les tâches qui nous attendent.

Le thème de la Fiducie pour 2014 ayant été la commémoration du 100e anniversaire du début de la Première Guerre mondiale, Portes ouvertes Ontario a accueilli des visiteurs dans des lieux patrimoniaux uniques situés dans des dizaines de collectivités partout dans la province et a attiré un nombre record de gens. Grâce à des expositions fascinantes et à des visites captivantes, l'histoire de la participation de l'Ontario à ce conflit a été racontée de façon unique. Les sites choisis, par exemple des cénotaphes, des manèges militaires et des musées, ont élargi la portée du programme et bonifié l'expérience des visiteurs.

En 2015, la Fiducie – parallèlement aux Jeux panaméricains et parapanaméricains de 2015 à Toronto – a mis à l'honneur notre inspirant patrimoine sportif en célébrant la Semaine du patrimoine à l'ancien Maple Leaf Gardens, en créant une nouvelle ressource Web complète et en diffusant une édition spéciale de Questions de patrimoine. De toute évidence, les sports influencent notre patrimoine. Plusieurs collectivités se sont développées autour des sports. Mettre ce patrimoine à l'honneur, c'est donc mettre à l'honneur ce qui en bonne partie nous définit.

Cela dit, la conservation et la préservation forment toujours une grande part de notre travail. En 2014-2015, la Fiducie a sauvegardé quelques acres de plus des paysages patrimoniaux naturels intacts de l'Ontario, tout en menant des projets de restauration en divers endroits dont elle est propriétaire. Nous avons de plus joué un rôle actif à plusieurs conférences, où nous avons fait des présentations et où nous avons renforcé les liens avec des collègues de partout dans le monde.

Le passé nous aide à mieux comprendre notre avenir. Nous vous invitons à en apprendre davantage sur l'important travail réalisé par la Fiducie du patrimoine ontarien en explorant les faits saillants dans les pages qui suivent. Savoir ce que nous faisons vous aidera à comprendre pourquoi notre patrimoine commun est si incroyablement important.

Tout au long de 2014-2015, la Fiducie a préservé avec fierté, participé activement, partagé volontiers, encouragé vigoureusement et célébré dans la joie. Que ce soit par le truchement de nouveaux programmes (comme le Programme des artistes en résidence Doris McCarthy) ou de programmes bien établis (comme le Prix du lieutenant-gouverneur pour les réalisations en matière de conservation du patrimoine ontarien et le toujours populaire Portes ouvertes Ontario), la Fiducie du patrimoine ontarien demeure l'organisme chargé de la conservation du patrimoine dans la province.

Avec l'appui d'une équipe dévouée de professionnels du patrimoine, de membres du Conseil d'administration, de volontaires locaux et de partenaires, nous pouvons tous apporter notre contribution. S'il vous plaît, joignez-vous à nous pour que le patrimoine de l'Ontario reste vivant.

Tom Symons

Thomas H.B. Symons, président

Beth Hanna

Beth Hanna, directrice générale

Octobre 2015

Faits saillants de 2014-2015

La Fiducie du patrimoine ontarien a eu de nombreuses raisons de célébrer en 2014-2015. Outre ses activités quotidiennes régulières – dévoilement de plaques provinciales, protection et restauration d'édifices, promotion de ses musées, organisation du programme Portes ouvertes Ontario dans toute la province, hommage aux bénévoles pour le travail assidu qu'ils effectuent pour la conservation du patrimoine, mise en vedette d'artistes au Centre des salles de théâtre Elgin et Winter Garden et surveillance d'un éventail de biens patrimoniaux naturels – la Fiducie n'a pas oublié de célébrer ses réalisations. Voici quelques-uns des faits saillants de l'année écoulée.

Participation des jeunes et de divers publics

En 2014-2015, la Fiducie a élargi et a augmenté les occasions de faire participer les jeunes et divers publics par le truchement de ses programmes, de ses partenariats et de ses programmes de reconnaissance.

La Semaine du patrimoine de 2015 a été célébrée le 17 février 2015, au Maple Leaf Gardens de Toronto (maintenant le Centre sportif Mattamy). Organisé en collaboration avec SportJeunesse Ontario, cet événement emballant avait pour thème « Le patrimoine sportif de l'Ontario – Jouer. Préserver. Inspirer ». Les traditions, les innovations, les héros et la diversité des sports en Ontario ont été explorés sous ce thème.

Chaque année, Portes ouvertes Ontario attire de grandes foules partout dans la province. D'avril à octobre, les résidants et les visiteurs sont invités à découvrir par eux-mêmes les trésors patrimoniaux de l'Ontario, dont certains n'ont jamais été ouverts au public. Depuis que le programme a été lancé en 2002, plus de six millions de visites aux sites patrimoniaux participant à cette initiative emballante ont été effectuées. Le programme Portes ouvertes Ontario, longtemps considéré comme un phénomène culturel, continue de rendre hommage à la force de la diversité dans notre province.

En 2014, Portes ouvertes Ontario – dont le thème était « Commémoration de la Première Guerre mondiale : L'Ontario en transition » – a connu la plus forte participation de son histoire, soit 509 124 personnes. Quarante-neuf activités ont eu lieu dans 192 collectivités et plus de 1 200 lieux ont ouvert leurs portes. Plus de 5 millions de dollars sont dépensés chaque année dans les collectivités où se déroule le programme.

En collaboration avec le programme Laissez-passer culturel de l'Institut pour la citoyenneté canadienne – qui donne accès à plus de 1 200 institutions culturelles – la Fiducie a créé des liens intéressants pour les nouveaux citoyens canadiens et les citoyens de plus longue date. Par ailleurs, en faisant équipe avec la Société du Partenariat ontarien de marketing touristique, nous avons donné accès à cinq de nos sites historiques et musées par l'intermédiaire du programme Passeport plaisirs 2014, et nous avons fait connaître notre monde à un public jeune, diversifié et qui participe.

La Fiducie a offert des occasions d'emploi et de mentorat à 31 élèves et étudiants en gestion de musée, en conservation, en archéologie, en arts de la restauration, en programmes de conservation, en recherche, en marketing, en communications et en collecte de fonds. Elle a également offert un poste d'un an en marketing et en communications à un stagiaire du Programme de stages de l'Ontario, qui a pu, en particulier, peaufiner ses compétences en matière de communications en ligne et de médias sociaux, et elle s'est associée au programme Lancement de carrière RBC pour offrir de l'expérience en collecte de fonds à un associé de RBC. La contribution de ces jeunes professionnels s'est étendue sur plus de 12 000 heures.

La Fiducie exécute chaque année des programmes visant à faire vivre à des enfants l'expérience rare et emballante des fouilles archéologiques. Les enfants apprennent à creuser, à analyser, à enregistrer les artefacts et à travailler aux côtés des professionnels de la maison et des jardins historiques du Musée Spadina, et de Nochemowenaing, dans le nord de la péninsule Bruce.

En 2014, la Fiducie a stratégiquement remanié son programme de prix et a fortement mis l'accent sur l'excellence. Les améliorations qu'elle a apportées incluent un nouveau prix – pour l'excellence en conservation – et un jury externe qui l'aide à attribuer les prix. Par le truchement du Prix du lieutenant-gouverneur pour les réalisations des jeunes en matière de conservation du patrimoine ontarien, et du programme Jeunes leaders du patrimoine, elle continue de mettre la contribution des jeunes à l'honneur partout en Ontario.

Vive la liberté! – Une exposition de 24 reproductions de caricatures politiques de la Guerre de 1812, ou au sujet de cette guerre, intitulée Huzza for Freedom!, a été présentée au centre d'interprétation du Parlement à Toronto, en collaboration avec des étudiantes à la maîtrise en études muséales de l'Université de Toronto.

Raconter l'histoire de l'Ontario

L'Ontario a une histoire longue et complexe, racontée à divers points de vue fascinants. Pour raconter cette histoire, la Fiducie continue de miser sur le lien émotif avec son audience et avec de nouveaux publics, et à en tirer parti, ce qui lui permet de trouver des points communs en mettant tout de même son caractère distinctif à l'honneur et en ajoutant un élément humain à ses événements et à ses activités.

Chacun dans le passé de l'Ontario, chacun des événements qui s'y sont produits au fil du temps et chacun des endroits de cette province racontent une histoire qui tisse un récit complet, mais tout de même unique. La Fiducie du patrimoine ontarien s'emploie à donner vie à ces histoires en faisant participer les gens à ses événements et en les interpellant par ses thèmes et ses activités d'interprétation.

Trois plaques provinciales ont été dévoilées en 2014, elles portent sur les établissements navals et militaires du Lac Huron, James Bertram Collip 1892-1965, et le lieutenant-colonel John McCrae 1872-1918.

Groupe de métisses Kwiikikwe jouant du tambour au dévoilement de la plaque provinciale sur les établissements navals et militaires du lac Huron.

Élèves écoutant Perdita Felicien pendant le lancement de la Semaine du patrimoine de 2015. Photo : David Lee.

Le thème de la Fiducie pour 2014 et le principal événement qu'elle commémorait étaient l'anniversaire du début de la Première Guerre mondiale, plus précisément « Commémoration de la Première Guerre mondiale : L'Ontario en transition ». La Fiducie a organisé des événements, des activités et des programmes pour honorer les personnes, les lieux, les événements et les anecdotes qui ont marqué cet important chapitre de l'histoire de l'Ontario. Les moments forts ont été les suivants :

- l'événement de la Semaine du patrimoine de la Fiducie à la Base des Forces canadiennes Borden en février 2014;
- la commémoration du 100e anniversaire du début de la Première Guerre mondiale par les activités de Portes ouvertes Ontario dans des collectivités de toute la province;
- la présentation de l'exposition itinérante des Archives publiques de l'Ontario intitulée « Chère Sadie : Amour, vies et souvenirs ontariens de la Première Guerre mondiale » au site historique de la Case de l'oncle Tom, à Dresden, et au centre d'interprétation du Parlement et à l'école Enoch Turner, tous deux à Toronto;
- la mention dans les pages Facebook et Twitter de la Fiducie, relayée dans les médias sociaux, de thèmes et d'anniversaires importants concernant la Première Guerre mondiale;
- pour le Jour de l'émancipation, l'organisation d'un événement commémoratif de la Première Guerre mondiale au site historique de la Case de l'oncle Tom; 550 personnes y ont assisté et ont pu apprécier la nourriture, la musique, la danse et les autres activités, grâce au soutien financier de la Fondation RBC;
- une série de conférences et de visites à la Place Fulford, à Brockville, pour commémorer la Première Guerre mondiale;
- le dévoilement d'une plaque spéciale à Guelph, en novembre 2014, en souvenir du lieutenant-colonel John McCrae, auteur de In Flanders Fields (« Au champ d'honneur »); les activités de promotion de ce dévoilement ont eu une portée mondiale, puisque l'événement a été inscrit sur la liste du First World War Centenary Partnership du Musée impérial de la guerre de Londres, en Angleterre.

D'autres histoires ontariennes ont été racontées par le dévoilement de plaques provinciales commémorant un des découvreurs de l'insuline, James B. Collip (1892-1965), à Belleville, et les établissements navals et militaires du lac Huron, à Penetanguishene.

Le patrimoine sportif de l'Ontario – Jouer. Persévérer. Inspirer.

La Semaine du patrimoine de 2015 a été célébrée le 17 février 2015 au Maple Leaf Gardens de Toronto (maintenant le entre athlétique Mattamy). Organisé en collaboration avec SportJeunesse Ontario et avec le soutien du Comité organisateur des Jeux panaméricains et parapanaméricains de 2015 à Toronto, cet événement emballant avait pour thème « Le patrimoine sportif de l'Ontario – Jouer. Persévérer. Inspirer ». Les traditions, les innovations, les héros et la diversité du sport en Ontario ont été explorés sous ce thème.

Coanimée par les présentateurs de CBC News à Toronto, Anne-Marie Mediwake et Dwight Drummond, la journée comportait un segment spécial intitulé « Demandez à un athlète », auquel ont participé des athlètes canadiens actuels et retraités, dont Perdita Felicien, deux fois olympienne, Tyler Miller, médaillé d'or au basketball paralympique, Mandy Bujold, neuf fois champion national de boxe, et Bob Nevin, ancien joueur des Maple Leaf de Toronto. Les personnes présentes ont également pu profiter d'expositions sur le patrimoine mettant en vedette les

Depuis plus de 100 ans, par le cinéma, le théâtre et les concerts, le **Centre des salles de théâtre Elgin et Winter Garden** de Toronto divertit, interpelle et surprend les visiteurs. Les théâtres continuent aussi à retenir l'attention à l'échelle internationale; ils ont notamment fait l'objet de comptes rendus dans *The Telegraph*, de Londres, ainsi que sur CNN, qui ont classé le complexe parmi les théâtres les plus spectaculaires au monde.

Centre des artistes en résidence Doris McCarthy.

La Semaine du patrimoine de 2015 a mis le patrimoine sportif de l'Ontario à l'honneur. Photo : David Lee.

De gauche à droite : Beth McCarthy et Sam Wesley, en compagnie des artistes en résidence de 2015 Hussein Janmohamed, Gerry Hill, Kate Wilson et Todd Stewart, et Beth Hanna, directrice générale de la Fiducie du patrimoine ontarien.

Sarah Foy, dernière artiste émergente RBC au Centre des salles de théâtre Elgin et Winter Garden, a présenté une série de photographies intitulée *Landed: Together in Canada* (Immigrants admis : Ensemble au Canada).

Ouverture de l'exposition *Huzza for Freedom!* (Vive la liberté!) au centre d'interprétation du Parlement à Toronto.

temples de la renommée des sports de toute la province et de visites guidées de l'ancien Maple Leaf Gardens; les jeunes, quant à eux, se sont essayés à diverses activités sportives.

Une ressource Web – le Tour d'horizon du patrimoine sportif de l'Ontario – qui vise à présenter les gens, les lieux et les événements de l'histoire sportive de l'Ontario sous les thèmes des personnalités, des traditions et des événements fondateurs du sport, des liens entre le sport et ses composantes communautaires et géographiques, de l'impact de l'immigration dans le milieu sportif et de l'influence du sport sur les arts, la littérature, la musique et l'identité culturelle, a été lancée. Cette exposition présente aussi une chronologie du sport, depuis des temps reculés jusqu'à 2015, une liste des lauréats des Récompenses sportives de l'Ontario ainsi que des ressources complètes sur le patrimoine sportif.

Un numéro spécial de la revue Questions de patrimoine, qui explorait ce thème en détail, a en outre été diffusé en février.

Établissement de partenariats

La promotion et la conservation du patrimoine ne peuvent se faire sans l'appui de nombreux partenaires et groupes de bénévoles partout dans la province. La Fiducie collabore avec un large éventail de partenaires – des gouvernements, des conseils des Métis et des Premières Nations, des offices de protection de la nature, des fiducies foncières, des organisations patrimoniales et des propriétaires privés – afin d'assurer l'intendance de ses terres et de ses servitudes, et d'établir et de renforcer des relations vitales avec les collectivités tout en encourageant la participation dynamique à l'échelle locale. Plus de 90 p. 100 des propriétés de la Fiducie sont gérées de concert avec des partenaires. Voici deux exemples de projets qui font appel à des partenaires.

Le « Paradis d'une folle » – une grande propriété qui surplombe les majestueuses falaises de Scarborough, à Toronto – a été la maison et le studio de Doris McCarthy (1910-2010), artiste, auteure, éducatrice et écologiste. Conformément au vœu de Mme McCarthy lorsqu'elle a donné la propriété à la Fiducie, nous avons transformé le Paradis d'une folle en centre des artistes en résidence, dans le cadre du Programme des artistes en résidence Doris McCarthy. Les artistes en arts visuels, les musiciens et les écrivains professionnels peuvent demander à vivre et à travailler dans ce lieu paisible et pittoresque. Le caractère pluridisciplinaire des arts peut s'épanouir dans ce centre, où l'influence positive et régénératrice des paysages et de l'environnement est manifeste et qui favorise l'excellence chez les artistes, les musiciens et les écrivains canadiens contemporains. En 2014-2015, parmi les artistes en résidence retenus, il y a eu Hussein Janmohamed (chanteur, compositeur et chef d'orchestre de Coquitlam, en Colombie-Britannique) puis Todd Stewart (graveur de Montréal, au Québec).

La Fiducie est vivement reconnaissante du soutien que lui a apporté le comité consultatif de spécialistes, formé de l'Ontario Society of Artists, de la Société canadienne de peintres en aquarelle, de la galerie Doris McCarthy sur le campus de l'Université de Toronto à Scarborough, de la Writers' Union of Canada, de l'Université de l'École d'art et de design de l'Ontario (EADO) et de la Faculté de musique de l'Université de Toronto, qui a examiné les demandes et l'a aidée à faire des choix pour la première année de ce nouveau programme.

Le projet Artistes émergents RBC – un partenariat unique entre la Fiducie et la Fondation RBC – a donné au Centre des salles de théâtre Elgin et Winter Garden l'occasion de mettre sur pied une galerie où les œuvres d'étudiants et d'artistes émergents sont exposées. En 2014, le Centre a collaboré avec l'Université Ryerson et l'Université de l'EADO pour présenter trois expositions d'œuvres d'art et de photos. Ayant débuté en février 2014, *Moving On* (En route) était une collaboration entre les étudiants

en deuxième année de photographie à Ryerson et Metrolinx. Plus de 90 photographies grand format sur le transport urbain dans la région du Grand Toronto ont été présentées au cours de cette exposition. Landed: Together in Canada (Immigrants admis : Ensemble au Canada) a mis à l'honneur les talents de Sarah Foy, titulaire d'une maîtrise en médias documentaires de l'École des beaux-arts de l'Université Ryerson. Cette exposition, qui s'est déroulée de mai à juillet, a fait partie des célébrations de la Fierté mondiale à la fin de juin. La dernière exposition de l'année s'est ouverte en novembre et a été présentée par les anciens, les étudiants et les membres du corps professoral de l'Université de l'EADO. Il s'agissait d'une exposition de groupe d'auteurs d'œuvres multimédias simplement intitulée Entr'acte. La juxtaposition d'œuvres de diplômés récents et de celles de leurs professeurs a donné aux visiteurs l'occasion de constater que l'Université de l'EADO est un milieu vivant, imaginatif et dynamique où la créativité foisonne.

Aventures en archéologie à la maison Spadina à l'été 2014

Projet de restauration des fenêtres au Centre du patrimoine ontarien

Le théâtre Elgin. Photo : Peter Lusztyk

Conservation du patrimoine

Conformément à son mandat, la Fiducie exécute des activités de conservation et d'intendance qui reflètent la diversité des lieux et des gens, et illustrent l'excellence et les pratiques exemplaires en matière de conservation. En 2014-2015, la Fiducie a réalisé 18 projets d'immobilisations en 11 endroits, pour un coût total de 1,4 million de dollars. Ces travaux de préservation, de restauration et de remise en état visaient à assurer la conservation de ses propriétés, et à permettre de continuer à les utiliser et à y effectuer des activités d'interprétation. Voici les faits saillants de ces travaux :

- Grâce à une contribution aux coûts de Parcs Canada, la Fiducie a entrepris des travaux de conservation du plâtre et des travaux structurels à la **maison Macdonell-Williamson** (Hawkesbury Est). Les délicates corniches décoratives et d'autres fragments en plâtre qui survivaient dans cette maison datant de 1817 ont été solidifiés et fixés de nouveau à leur substrat, de manière à conserver leur fini du début du XIX[e] siècle. La structure a été renforcée au moyen d'une technique novatrice qui a recours à l'insertion de plaques d'acier et de colle époxyde dans le bois de charpente d'origine.
- Pendant le remplacement de la moquette au **Centre des salles de théâtre Elgin et Winter Garden**, des planchers de terrazzo et de carreaux de mosaïque récemment découverts autour du bar du hall Davies Takacs ont également été remis en état.
- Toutes les surfaces intérieures peintes de l'**école Enoch Turner** de Toronto – la salle de classe, le salon et le hall ouest – ont été réparées et repeintes. Il a été particulièrement difficile de trouver un moment pour effectuer ces travaux, le lieu étant souvent réservé pour des activités scolaires et des événements. Le projet préserve le caractère et la qualité de ces espaces d'interprétation, et améliore les possibilités de location et d'expansion des affaires.
- À la **Place Fulford**, à Brockville, un lieu historique national dont la Fiducie est propriétaire, les grilles en fer forgé d'origine ont été restaurées avec le soutien financier de Parcs Canada, qui a assumé une partie des coûts.
- En juillet 2014, la Fiducie a acquis une servitude de conservation afin de protéger un bien patrimonial naturel de 200 acres (80 hectares) sur le **chemin Garlandside**, à Ottawa. Cet important ensemble de zones humides a été acquis par la Société d'aménagement de la rivière Nation-Sud, grâce au soutien financier du Programme d'acquisition et d'intendance des terres administré par la Fiducie dans le cadre du programme Espaces naturels.
- Le transfert de la **collection archéologique du troisième Parlement** (Toronto) du ministère du Tourisme, de la Culture et du Sport de l'Ontario à la Fiducie a eu lieu en mars 2014. Depuis lors, la Fiducie a catalogué et relogé cette collection archéologique importante.
- La **propriété de Cora Munn** est une ancienne ferme de 76 acres (31 hectares) située dans la zone d'intérêt naturel et scientifique (ZINS) Cramahe Hills, une zone ayant une grande valeur à l'échelle provinciale sur le plan des sciences naturelles et des sciences de la Terre. Appelée « Cora's Woods » (le boisé de Cora) dans la région, la propriété est formée du versant oriental d'une colline et d'une vallée écosensible de conifères où poussent de gros cèdres naturels et qui renferme la plage de l'ancien lac Iroquois ainsi que ses rives et ses falaises. Cette vallée où prospèrent plusieurs espèces rares à l'échelle provinciale est un corridor important pour les espèces sauvages. La propriétaire précédente, Cora Munn, s'est efforcée d'en améliorer les caractères naturels en plantant plus de 100 000 arbres. En 2011, Mme Munn a légué sa propriété au Lone Pine Marsh Sanctuary Inc. (LPMS). Son rêve de voir la propriété protégée à perpétuité, qui faisait aussi partie de son legs, est devenu réalité en novembre 2014, moment où une entente sur une servitude de protection de la forêt aménagée – la première en son genre dans la province – a été conclue entre le LPMS et la Fiducie du patrimoine ontarien. Grâce à ce partenariat, le boisé de Cora sera protégé à jamais.
- Les réparations à l'aménagement extérieur du **château Harry Oakes**, à Kirkland Lake, ont commencé avec le soutien de la famille de Sheila Brown.
- À Toronto, avec l'aide d'une subvention de Parcs Canada, qui assume une partie des coûts, les travaux préliminaires ont été entrepris au **Centre du patrimoine ontarien** pour le remplacement des appuis de fenêtre en pierre artificielle, le rejointement des briques et la remise en état de fonctionner des fenêtres du bâtiment. Le Centre patrimonial de l'Ontario compte une variété exceptionnelle de fenêtres de l'époque édouardienne qui sont intactes et peuvent être ouvertes.
- La restauration de la **gare du Canadien Pacifique à Owen Sound** a été terminée en 2014-2015. La Fiducie, qui détient une servitude sur ce bâtiment art déco/époque moderne, a administré une subvention d'investissement faite à la ville pour ce projet de conservation par un donateur de la Fiducie.

EN CHIFFRES

Coup d'œil sur les réalisations de la Fiducie

PROTÉGER

132 hectares de terres cosensibles protégés

3 nouvelles servitudes patrimoniales acquises

506 132 $ investis par le truchement du Programme d'acquisition et d'intendance des terres dans le cadre du programme Espaces naturels

52 741 heures données aux sites et aux événements de la Fiducie par ses bénévoles

plus de **840 000** artefacts archéologiques et plus de 25 000 artefacts culturels gérés et interprétés

PORTES OUVERTES ONTARIO 2014

86,16 $ dépensés en moyenne par les visiteurs de l'extérieur de la ville

Un chiffre record de **509 124** visiteurs aux sites de Portes ouvertes Ontario en 2014

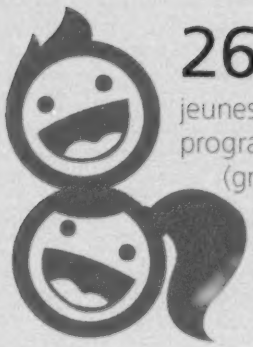
$5 112 090 générés par les collectivités participant à Portes ouvertes Ontario

1 258 sites ayant participé à 49 événements Portes ouvertes Ontario organisés dans 99 municipalités

PROMOUVOIR

362 614
visites du site Web

120 555
visiteurs au Centre des salles de théâtre Elgin et Winter Garden



26 134
jeunes ayant participé aux programmes de la Fiducie (groupes scolaires, camp d'été en archéologie, projets de théâtre classique)

16 927
invités ayant assisté à 339 événements sociaux et professionnels

Les revenus autogénérés représentent

50 p. 100

du budget de la Fiducie

18
productions au Centre des salles de théâtre Elgin et Winter Garden

811,809
participants dans les sites et aux programmes de la Fiducie

IDENTIFIER

3 3 plaques provinciales dévoilées, ce qui porte le total à 1 254 dans 262 municipalités*

327
personnes et 17 municipalités dont la contribution exceptionnelle à la conservation du patrimoine a été soulignée par les programmes de reconnaissance de la Fiducie

118
le nombre de biens ajoutés au titre de l'article 29 au registre de la *Loi sur le patrimoine de l'Ontario* par des municipalités ontariennes

18 affiches extérieures installées aux propriétés de la Fiducie partout en Ontario

10
règlements sur les districts de conservation du patrimoine présentés au registre établi aux fins de la *Loi sur le patrimoine de l'Ontario*

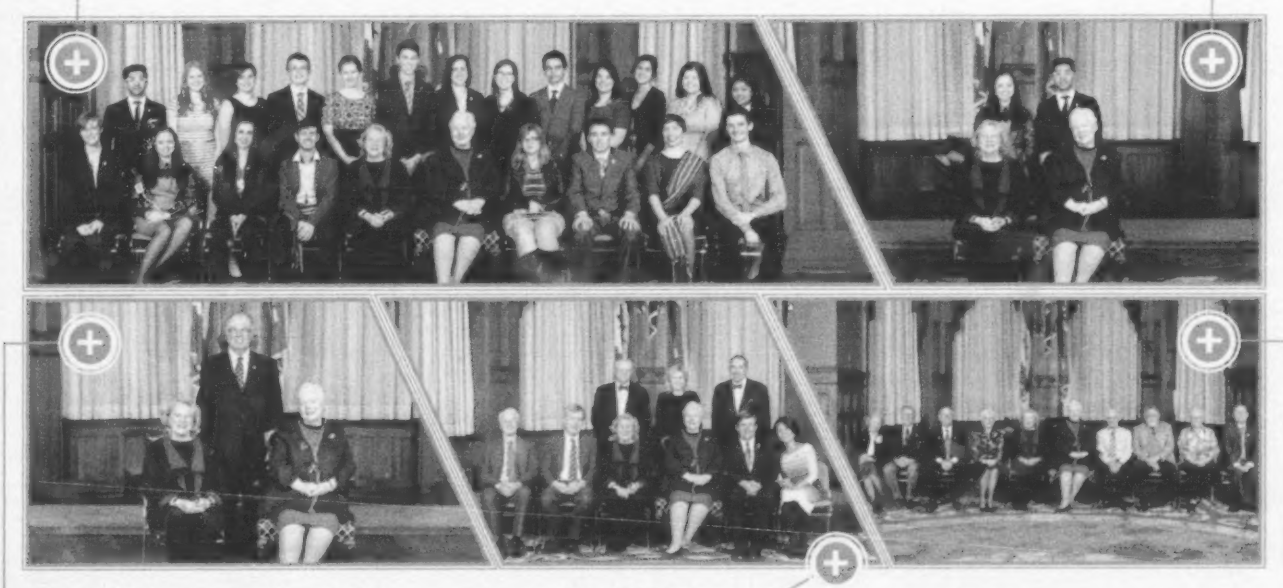
79
jeunes bénévoles désignés Jeunes leaders du patrimoine

85 le pourcentage du registre établi aux fins de la Loi sur le patrimoine de l'Ontario qui est achevé

Prix du lieutenant-gouverneur pour les réalisations en matière de conservation du patrimoine ontarien de 2014

Lauréats du Prix du lieutenant-gouverneur pour l'ensemble des réalisations en matière de conservation du patrimoine ontarien de 2014.

Lauréats du Prix du lieutenant-gouverneur pour les réalisations des jeunes en matière de conservation du patrimoine ontarien dans la catégorie des prix individuels et de la bourse du programme Jeunes leaders du patrimoine, Mélanie-Rose Frappier et Muhammad Qureshi, en compagnie de l'honorable Elizabeth Dowdeswell (devant, à droite) et de Maria Topalovich, membre du Conseil d'administration de la Fiducie.
Photo : Tessa Buchan



Le maire de Grimsby, représentant la Ville de Grimsby, lauréate du Prix du leadership communautaire.

Lauréats du Prix de l'excellence en conservation de 2014.

Lauréats du Prix du lieutenant-gouverneur pour les réalisations des jeunes en matière de conservation du patrimoine ontarien de 2014.

Réalisations des jeunes – prix individuels/bourses Jeunes leaders du patrimoine

- Mélanie-Rose Frappier (Sudbury)
- Muhammad Qureshi (Mississauga)

Réalisations des jeunes – prix collectifs

- Vive la liberté! Exposition de caricatures politiques de la guerre de 1812 (Toronto)
- Projet « Juno Beach » (Smiths Falls, Oakville et Owen Sound)
- Expédition en canot de la Nation métisse de l'Ontario (projet provincial)

Ensemble des réalisations

- Bill Darfler (Brantford)
- George Gordon (Oakville)
- Wayne Hunter (Brantford)
- Susan Laing (Clarington)
- William Marks (Bradford West Gwillimbury)
- Patricia Rosebrugh (Waterloo)
- Allan Smith (Grimsby)
- Barbara Weese (Greater Napanee)

Excellence en matière de conservation

- La ville de Barrie et E.R.A. Architects Inc. pour la restauration de la gare Allandale du CN
- John et Josefa Dunstall pour la restauration de la vieille caserne de pompiers de Grimsby
- La Ville de Mississauga, ATA Architects Inc. et Baker Turner Inc. pour le réaménagement du Holcim Waterfront Estate

Leadership communautaire

- Ville de Grimsby

Donateurs et partenaires

Les partenariats sont la clé de la réussite de la Fiducie. Cette année, avec l'appui de ses partenaires des secteurs public et privé, la Fiducie a atteint plusieurs jalons importants en ce qui concerne la collecte de fonds. Grâce à nos donateurs et à nos commanditaires, nous avons pu poursuivre notre important travail dans le domaine du patrimoine.

Jalons en matière de financement

La Fiducie a lancé en 2014 le Programme des artistes en résidence Doris McCarthy. Ce programme héberge gratuitement des musiciens, des artistes en arts visuels et des écrivains et leur offre un studio pour nourrir leur créativité. Conformément à ce que souhaitait Doris McCarthy lorsqu'elle a donné sa maison et ses terrains à la Fiducie, le Centre des artistes en résidence a accueilli des artistes pluridisciplinaires en 2014-2015, et leur a permis de bénéficier de l'influence positive et régénératrice de la nature.

En 2014, la Fiducie a remanié les Prix du lieutenant-gouverneur pour les réalisations en matière de conservation du patrimoine ontarien. La Great-West, la London Life et la Canada-Vie appuient depuis longtemps le programme Jeunes leaders du patrimoine, qui salue les réalisations des jeunes dans le domaine patrimonial.

Portes ouvertes Ontario a été une réussite, puisqu'un nombre record de visiteurs – 509 124 personnes – ont été accueillis aux 49 événements communautaires qui ont été organisés. La Société du Partenariat ontarien de marketing touristique et le Fonds pour les manifestations culturelles de l'Ontario ont appuyé nos activités de marketing en finançant l'impression de plus d'un million d'exemplaires de la brochure, la publicité numérique et les achats dans les médias. Parallèlement, la Banque TD a généreusement soutenu Sentiers ouverts Ontario 2014 et a donné aux amants de la nature accès à des sentiers, à des parcs et à des biens du patrimoine naturel, leur offrant ainsi une occasion de découvrir par l'activité physique la beauté naturelle de notre province.

La Fondation RBC soutient depuis de nombreuses années les célébrations du Jour de l'émancipation au site historique de la Case de l'oncle Tom, ainsi que le projet Artistes émergents RBC au Centre des salles de théâtre Elgin et Winter Garden.

Aucune de ces réalisations, toutefois, n'aurait été possible sans le soutien des partenaires communautaires et gouvernementaux, des entreprises et des fondations commanditaires, d'un fort contingent de bénévoles locaux et de donateurs comme vous. Sans vous tous, nous ne pourrions pas jouer le rôle important que nous jouons pour protéger notre patrimoine bâti, culturel et naturel. La Fiducie du patrimoine ontarien remercie sincèrement tous ceux qui ont donné de leur temps, ont consenti des efforts et ont fait des dons cette année.

Le chanteur et compositeur Hussein Janmohamed a été le premier artiste au Centre des artistes en résidence Doris McCarthy

Liste des donateurs et des partenaires

Voici la liste des membres présents et passés du Conseil d'administration de la Fiducie du patrimoine ontarien, des membres du personnel, des bénévoles, des donateurs, des fondations, des sociétés, des partenaires gouvernementaux et des autres particuliers et organismes qui ont appuyé les importants travaux de la Fiducie en matière de conservation :

10tation Event Catering, Toronto
Holly Abraham, Mississauga
Isla H. Adelson, Toronto
AiMS Environmental, Markham
Ian Allaby, Toronto
Anne Allengame, Caledon East
Andrex Holdings Limited, Ottawa
John Arnone, Oakville
Suzanne McDonald Aziz, London
Robert Bagshaw, Ajax
Allan Barish, Toronto
Harry B. Barrett, Port Dover
Mary et Ugo Bartolomucci, Mississauga
Brian Beattie, Toronto
Carol Beckmann et Brad Nixon, Niagara-on-the-Lake
Dawn Bennett, Caledon East
Denis J. Bisson, Burlington
William R.C. Blundell, Toronto
William Boulton, Lansdowne
Walter M. et Lisa Balfour Bowen, Toronto
Beverley et Gerry Boyce, Belleville
Fred J. Bradley, Toronto
Christopher Bredt, Etobicoke
Wayne et Purita Bristow, Windsor
Heather Broadbent, Bolton
Glen Brown, North York
William et Zora Buchanan, Toronto
Bartley et Ann Bull, Toronto
Londa Burke, Toronto
John Burtniak, Thorold
Brian Caines, Ottawa
John Calvert, Ottawa
Carl Campitelli, Coldwater
Denise Capasso, Mississauga
Anne Carty, en mémoire de Shirley Curry, Brockville
Matthew Certosimo, Caledon
Bud Colquhoun, Englehart
The Earl B. Connell Foundation, Brockville
Sheilagh Crandall, Caledon
Ann Crichton-Harris, Toronto
Sheila M. Croft, Toronto
David Crombie, Toronto
Nancy Cunningham, Parry Sound
Diane Gower Dent, Hamilton
Aline Desjardins, Kitchener
Margaret Dickson, Waterloo
Dianne Domelle, Thornhill
Paule Doucet, L'Orignal
John Ecker, Whitby
Eco-Stems, Toronto
David et Heather Ellison, Peterborough
Enoch Turner Schoolhouse Foundation, Toronto
Event Rental Group, Toronto
Exposition nationale canadienne, Toronto
Factory Theatre, Toronto
Michael FitzGerald, Toronto
Fonds pour les manifestations culturelles de l'Ontario
Adam Found, Lindsay
Karen Lynn Fydenchuk, Etobicoke
Joan C. Gertler, Ajax
Edna L. Gibson, Toronto
Joseph Gill, Toronto
Diana E. Goldsborough, Toronto
Mary Goodwin, Arva
Jacqueline A. Gordon, Kagawong
Robert A. Gordon, Toronto
Dinah Gough, Oshawa
Gail Grant, Palgrave
Great-West, London Life et Canada-Vie, London
Dr John et Elizabeth Green, en mémoire de Shirley Curry, Brockville
Marion Anne Hagen, Cobourg
Scott et Ellen Hand, Toronto
Beth Hanna, Toronto
Melanie Hare, Toronto
Hastings County Historical Society, Cannifton
Barbara Healey, Kingsville
Helen Hedge, Pickering
John E. Henderson, Thorold
Vic et Marion Hepburn, Toronto
Elinor Hicks, Picton
Frances Hill, Toronto
Courtney M. Hogan, Toronto
Valerie A. Holliday, Toronto
James P. Holmes, Mississauga
Richard G.M. Hopper, Scarborough
La succession de Patricia Marie Hosack, Toronto
Joe Hudson, Lyn
Robert et Ruth Hughes, Hamilton
George et Anne Hume, Toronto
Jesse Hutchins, Oakville
Graeme Hutchinson, Amherstburg
Pamela Inglis, Oakville
INVISTA (Canada) Company, Maitland
Barbara Jackel, Toronto
Neil Jacoby, Toronto
Jamie Kennedy Kitchens, Toronto
Jessica Lin Photography, Toronto
Joan Johnston, Cornwall
Elwood Jones, Peterborough
Karen Kaplan, Toronto
Robert Kawamoto, Mississauga
Brent et Marilyn Kelman, London
Diane C. Kennedy, Hamilton
David Kines, Toronto
Eleanor Kingston, Sharon
The Michael and Sonja Koerner Charitable Foundation, Toronto
Diane Kruger, Toronto
Ken Lamb, Owen Sound
Dennis Lane, Toronto
Michael Langford, Oakville
Wanda Love, Toronto
Jean et Neil Lund, Edmonton
Dawn T. MacDonald, Toronto
John Mackenzie, Georgetown
Helen A. MacLeod, L'Orignal
Alice E. Mahon, Toronto
Maximum Music DJ Services, Toronto
Donald J. McCartney, Toronto
Harvey et Sharon McCue, Ottawa
Rita McDermid, Latchford
William E. McDowell, Shawville
Barbara McIntosh, Peterborough
W. Darcy McKeough, Blenheim
Virginia McLaughlin, Cobourg
Patricia M. McLean, Sarnia
Sylvia M. McPhee, Toronto
St. Mary's Anglican Church, comité des archives, Richmond Hill
Dorothy E. Meaney, Barrie
Steven Medley, Oshawa
William O. Menzel, Goderich
Rodney J. Miller, Toronto
Ministère des Affaires autochtones de l'Ontario, Dorchester
Ministère de la Sécurité communautaire et des Services correctionnels de l'Ontario
Ministère du Tourisme, de la Culture et du Sport de l'Ontario
Elmer Miskolczi, Fort Erie
Donald Moggridge, Toronto
Ian R. Moore, Toronto

Richard Moorhouse, Toronto
Catherine Morgan, Toronto
Wilma L. Morrison, Niagara Falls
Scott Mullin, Toronto
Municipalité de Central Elgin
Peter A. Murphy, Brampton
Cathy O'Doherty, Napean
Office des affaires francophones de l'Ontario
Robert et Margaret Oloman, Oakville
Anne O'Reilly, Orangeville
Neil Orford, Toronto
Osmington (Union Station) Inc., Toronto
Steve Paikin, Etobicoke
Parcs Canada
C. John Parker, Etobicoke
Richard Parker, Toronto
Patrimoine canadien – Jeunesse Canada au travail
William E. et F. Ruth Patterson, Chatham
Donald Pearson, Flesherton
Barry L. Penhale, Montreal
Domenica Pisano, Toronto
Karen Pitre, Nepean
Franklin Pope, Toronto
Jannette M. Porter, Toronto
Harold M. Povilaitis, Toronto
Andrew et Valerie Pringle, Toronto
Fondation RBC, Dundas
Jana M. Prock, Toronto
Anne Redish, Toronto
John Reynolds, Toronto
Ann P. Richards, Toronto
Larry W. Richards, Essex
Peter Richardson, Kingston
John M. Risk, en mémoire de Shirley Curry, Schomberg
Angela Rose, Markham
Peter Ross, Toronto
Doug Rosser, Brockville
Dorothy Row, Toronto
Anthony Rubin, Toronto
Richard et Joan Sadleir, Toronto
Sara Baig Designs, Toronto
William Saunderson, Toronto
Jane Shanab, Etobicoke
Jean A. Sinclair, Toronto
Sknaber Limited, Sharon
Doris Smith, Toronto
Société du Partenariat ontarien de marketing touristique
William Somers, Toronto
Sonar Mediathink, Newmarket
Gary Spraakman, Waterloo
Cynthia Stapells, Toronto
John D. Stevenson, Toronto
Marlene Stirrett-Matson, Mississauga
Doris Story, Ancaster
Michael Street, Toronto
Suzanne Crudden Jewellery, Toronto
Sweet Grass Spa, North York
Doug Tallon, Beamsville
Corlene Taylor, Toronto
Groupe Banque TD, Relations communautaires, Toronto
Fondation TD des amis de l'environnement, Toronto
The Corporation of the Church of Trinity East, Toronto
The Ten Spot, Toronto
Maria Topalovich, Toronto
Toronto Community Foundation
Marcia Turner, Port Colborne
Margaret Jane Turner, Peterborough
Université de Waterloo, programme de stages
Virginia Van Vliet, Toronto
Peeranut Visetsuth, Toronto
Hugh Wakeham , Toronto
Malcolm Wardman, Cobourg
Philip Webster, Toronto
Brenda A. Whitlock, Milton
Eleanor Whitlock-Hynes, Brockville
Patricia Wilkinson, Brockville
Brian et Jane Wright, Chatham
Anna M. Young, Toronto
... et les donateurs qui souhaitent conserver l'anonymat.

La Fiducie désire aussi souligner l'appui des partenaires suivants :

11e régiment d'artillerie de campagne de l'Artillerie royale canadienne
1-800-ONTARIO
Archives de l'Exposition nationale canadienne
Archives publiques de l'Ontario
Bénévoles du Centre des salles de théâtre Elgin et Winter Garden
Boxing Ontario
Bruce Trail Conservancy
Bureau du lieutenant-gouverneur de l'Ontario
Collège Fleming
Comité consultatif du site historique de la Case de l'oncle Tom
Comité John Graves Simcoe/chapelle Wolford
Conservation Halton
Couchiching Conservancy
Friends of Fulford Place Association
Friends of Macdonell-Williamson House
Friends of Scotsdale
Galerie Doris McCarthy, sur le campus de l'Université de Toronto à Scarborough
Gouvernement de l'Ontario
Kingston Field Naturalists
Lake of Bays Heritage Foundation
Lake-of-the Woods Historical Society
Ministère de l'Infrastructure de l'Ontario
Ministère des Richesses naturelles de l'Ontario, district de Huntsville
Ministère des Richesses naturelles de l'Ontario, district de North Bay
Ministère des Richesses naturelles de l'Ontario, district d'Owen Sound
Ministère des Richesses naturelles de l'Ontario, district de Parry Sound
Motivate Canada
Norfolk Field Naturalists
Oakville Sports Hall of Fame
Office de protection de la nature de la péninsule du Niagara
Office de protection de la nature de la région de Ganaraska
Office de protection de la nature de la région de Hamilton
Office de protection de la nature de la région de Kawartha
Office de protection de la nature de la région du lac Simcoe
Office de protection de la nature de la rivière Grand
Office de protection de la nature de la vallée de la rivière Credit
Office de protection de la nature de la vallée de la rivière Mississippi
Office de protection de la nature de la vallée de la rivière Nottawasaga
Office de protection de la nature de la vallée de la rivière Rideau
Office de protection de la nature de Toronto et de la région
Office de protection de la nature du cours supérieur de la rivière Thames
Ontario Basketball Association
Ontario Coaches Association
Ontario Cricket Academy and Club
Ontario Curling Council
Ontario Society of Artists
Ontario Sports Hall of Fame
Ontario Tennis Association
Ontario Wheelchair Sports Association
Ordre des pharmaciens de l'Ontario
ParaSport Ontario
Perth Senior Craft Fellowship
Première nation crie de la Moose
Région de Peel
Reverb Litho
Secrétariat du Conseil du Trésor
Soccer Hall of Fame
Société canadienne de peintres en aquarelle
Société d'aménagement de la rivière Nation-Sud
Sport Alliance Ontario
SportJeunesse Ontario
Temple de la renommée du hockey
Temple de la renommée du baseball canadien
Thunder Bay Field Naturalists
Université de l'École d'art et de design de l'Ontario
Université de Toronto
Université Ryerson
Ville de Hamilton
Ville de Kirkland Lake
Ville de Perth
Ville de Toronto
Writers' Union of Canada
Wushu Canada

Responsabilités de la direction en matière de rapports financiers

La Fiducie du patrimoine ontarien continue de mettre des stratégies et des procédures en œuvre, et de réviser celles dont elle dispose déjà, pour augmenter les sources de revenus durables, favoriser les possibilités de croissance, réaliser des économies par des gains d'efficience opérationnelle et découvrir d'autres modèles de prestation de services.

Les états financiers ci joints, qui concernent l'exercice s'étant terminé le 31 mars 2015, sont préparés conformément aux normes comptables canadiennes pour les organismes sans but lucratif du secteur public; ils sont fondés, le cas échéant, sur les prévisions et les estimations raisonnables de la direction, de manière à être présentés fidèlement à tous égards importants. Il incombe à la direction de veiller à l'intégrité des états financiers et elle maintient pour ce faire un système de contrôles internes qui permet d'être raisonnablement certain que les éléments d'actif sont adéquatement sauvegardés et qu'il est possible d'avoir accès au moment opportun à des renseignements financiers pertinents, fiables et exacts.

En tant qu'entreprise opérationnelle, la Fiducie respecte toutes les directives gouvernementales applicables énoncées dans le protocole d'entente avec le Ministère du Tourisme, de la Culture et du Sport. De plus, des procédures et des politiques de fonctionnement internes officielles, ainsi qu'une structure organisationnelle dans laquelle les pouvoirs sont délégués et les responsabilités sont partagées de façon appropriée lui permettent de gérer les ressources de manière économique et efficiente. La Fiducie est déterminée à assurer sa stabilité financière durable à long terme.

Beth Hanna, directrice générale

Le Conseil d'administration de la Fiducie du patrimoine ontarien, par l'entremise du Comité des finances et des placements (qui joue aussi le rôle de Comité de la vérification), doit veiller à ce que la direction s'acquitte de ses responsabilités en matière de production de rapports financiers et de contrôles financiers. Le Comité des finances et des placements rencontre la direction à intervalles réguliers, et les représentants du Bureau du vérificateur général de l'Ontario chaque année, pour discuter de questions financières, comme le processus de production de rapports, les questions de vérification et les questions connexes, et pour s'assurer qu'il remplit correctement ses obligations. Le Comité des finances et des placements a examiné les états financiers avec les vérificateurs et les représentants du Bureau du vérificateur général de l'Ontario et ces états ont été approuvés par le Conseil d'administration.

Les états financiers pour l'exercice se terminant le 31 mars 2015 sont vérifiés par le Bureau du vérificateur général de l'Ontario, à qui il incombe de formuler une opinion sur la fidélité de leur présentation selon les normes comptables canadiennes pour les organismes du secteur public. Le rapport indépendant du vérificateur donne un aperçu des travaux de vérification ainsi que l'opinion du vérificateur.

Nous sommes heureux de pouvoir dire que le Bureau du vérificateur général de l'Ontario a exprimé une opinion sans réserve.

Paul Dempsey, directeur intérimaire des entreprises opérationnelles et des services internes

Fiducie du patrimoine ontarien

États financiers

Exercice clos le 31 mars 2015

Office of the Auditor General of Ontario
Bureau du vérificateur général de l'Ontario

Rapport de vérification indépendant

À la Fiducie du patrimoine ontarien
et au ministre du Tourisme, de la Culture et du Sport

J'ai vérifié les états financiers ci-joints de la Fiducie du patrimoine ontarien, qui comprennent l'état de la situation financière au 31 mars 2015, ainsi que l'état des résultats d'exploitation, l'état de l'évolution des soldes des fonds et l'état des flux de trésorerie pour l'exercice clos à cette date, ainsi qu'un résumé des principales conventions comptables et d'autres renseignements explicatifs.

Responsabilité de la direction à l'égard des états financiers

La direction est chargée de la préparation et de la présentation fidèle de ces états financiers conformément aux principes comptables généralement reconnus au Canada, ainsi que de tout contrôle interne qu'elle juge nécessaire pour permettre l'établissement d'états financiers exempts d'inexactitudes importantes, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs.

Responsabilité de la vérificatrice

Ma responsabilité consiste à exprimer une opinion sur ces états financiers en fonction de mes vérifications. Celles-ci ont été effectuées conformément aux normes de vérification généralement reconnues au Canada. Ces normes exigent de satisfaire aux règles de déontologie ainsi que de planifier et d'exécuter les vérifications de façon à obtenir l'assurance raisonnable que les états financiers sont exempts d'inexactitudes importantes.

Une vérification implique la mise en œuvre de procédures en vue de recueillir des éléments probants concernant les montants et les renseignements fournis dans les états financiers. Le choix des procédures relève du jugement de la vérificatrice, et notamment de l'évaluation des risques que les états financiers comportent des inexactitudes importantes, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs. Dans le cadre de l'évaluation de ces risques, la vérificatrice prend en considération le contrôle interne de l'entité portant sur la préparation et la présentation fidèle des états financiers, afin de concevoir des procédures de vérification qui sont adaptées aux circonstances, et non dans le but d'exprimer une opinion sur l'efficacité du contrôle interne de l'entité. Une vérification comporte également l'évaluation de la pertinence des conventions comptables retenues et du caractère raisonnable des estimations comptables faites par la direction, de même que l'appréciation de la présentation d'ensemble des états financiers.

J'estime que les éléments probants que j'ai obtenus dans le cadre de la vérification sont suffisants et appropriés pour fonder mon opinion.

Opinion

À mon avis, ces états financiers donnent, à tous les égards importants, une image fidèle de la situation financière de la Fiducie du patrimoine ontarien au 31 mars 2015, ainsi que de ses résultats d'exploitation, de ses gains et pertes de réévaluation et de l'état de ses flux de trésorerie pour l'exercice clos à cette date, conformément aux principes comptables généralement reconnus au Canada.

Toronto (Ontario)
Le 8 décembre 2015

Susan Klein, CPA, CA, ECA
Vérificatrice générale adjointe

Box 105, 15th Floor
20 Dundas Street West
Toronto, Ontario
M5G 2C2
416-327-2381
Fax: 416-327-9862
tty: 416-327-6123

B.P. 105, 15e étage
20 rue Dundas ouest
Toronto (Ontario)
M5G 2C2
416-327-2381
Télécopieur : 416-327-9862
ats: 416-327-6123

www.auditor.on.ca

FIDUCIE DU PATRIMOINE ONTARIEN

État de la situation financière
(en milliers de dollars)

Au 31 mars 2015, avec les chiffres de 2014 à titre comparatif

	Caisse générale		Fonds affectés		Fonds de dotation		Total	
	2015	2014	2015	2014	2015	2014	2015	2014
Actif								
Actifs à court terme :								
Trésorerie et équivalents (note 3[a])	2 715 $	2 345 $	5 298 $	10 762 $	– $	– $	8 013 $	13 107 $
Placements à court terme (note 3[b])	–	–	8 232	3 311	–	–	8 232	3 311
Comptes débiteurs (note 6)	186	219	298	854	–	–	484	1 073
Charges payées d'avance	89	60	–	–	–	–	89	60
	2 990	2 624	13 828	14 927	–	–	16 818	17 551
Placements à long terme (note 3[c])	–	–	3 207	2 086	11 998	11 805	15 205	13 891
Immobilisations (note 4)	15	24	703	996	–	–	718	1 020
	3 005 $	2 648 $	17 738 $	18 009 $	11 998 $	11 805 $	32 741 $	32 462 $
Passif et solde des fonds								
Passif à court terme :								
Comptes créditeurs et charges à payer (note 6)	1 402 $	1 171 $	512 $	618 $	– $	– $	1 914 $	1 789 $
Dépôts et recettes différées	298	267	–	–	–	–	298	267
Avantages sociaux futurs du personnel (note 5)	439	300	–	–	–	–	439	300
	2 139	1 738	512	618	–	–	2 651	2 356
Avantages sociaux futurs du personnel (note 5)	736	793	–	–	–	–	736	793
Soldes des fonds :								
Affectations d'origine externe	–	–	12 123	11 136	9 696	9 651	21 819	20 787
Affectations d'origine interne	–	–	5 032	6 249	1 704	1 698	6 736	7 947
Non affecté	130	117	–	–	–	–	130	117
	130	117	17 155	17 385	11 400	11 349	28 685	28 851
Gains de réévaluation cumulés	–	–	71	6	598	456	669	462
	130	117	17 226	17 391	11 998	11 805	29 354	29 313
Engagements (note 12)								
	3 005 $	2 648 $	17 738 $	18 009 $	11 998 $	11 805 $	32 741 $	32 462 $

Voir les notes accompagnant les états financiers.

Au nom du conseil d'administration :

Tom Symons — Administrateur

H. Allen — Administrateur

FIDUCIE DU PATRIMOINE ONTARIEN

État des résultats d'exploitation
(en milliers de dollars)

Exercice clos le 31 mars 2015, avec les chiffres de 2014 à titre comparatif

	Caisse générale		Fonds affectés		Fonds de dotation		Total	
	2015	2014	2015	2014	2015	2014	2015	2014
Recettes :								
Subventions :								
Ministère du Tourisme, de la Culture et du Sport :								
Fonctionnement	4 075 $	4 075 $	– $	– $	– $	– $	4 075 $	4 075 $
Immobilisations	–	–	2 615	620	–	–	2 615	620
Spécial	–	–	216	88	–	–	216	88
Divers	–	–	276	407	–	–	276	407
Droits de location et de permis	3 122	3 253	–	–	–	–	3 122	3 253
Intérêts créditeurs (note 8)	605	609	133	117	51	45	789	771
Collecte de fonds et commandites de sociétés :								
Espèces	84	231	198	225	–	–	282	456
Autres dons en mature	23	62	5	2	–	–	28	64
Revenu divers	110	169	153	103	–	–	263	272
	8 019	8 399	3 596	1 562	51	45	11 666	10 006
Dépenses (note 9) :								
Biens et collections de la Fiducie	2 402	2 490	1 989	1 831	–	–	4 391	4 321
Programmes patrimoniaux, activités et événements spéciaux	2 321	2 536	591	974	–	–	2 912	3 510
Opérations des centres d'affaires	3 153	3 239	27	64	–	–	3 180	3 303
Administration	809	625	29	45	–	–	838	670
Subventions et paiements	–	–	511	247	–	–	511	247
	8 685	8 890	3 147	3 161	–	–	11 832	12 051
Excédent des recettes sur les dépenses (des dépenses sur les recettes)	(666) $	(491) $	449 $	(1 599) $	51 $	45 $	(166) $	(2 045) $

Voir les notes accompagnant les états financiers.

FIDUCIE DU PATRIMOINE ONTARIEN

État de l'évolution des soldes des fonds
(en milliers de dollars)

Exercice clos le 31 mars 2015, avec les chiffres de 2014 à titre comparatif

	Affectations d'origine externe pour la dotation	Affectations d'origine interne pour la dotation	Affectations d'origine externe	Affectations d'origine interne	Non affecté	2015 Total	2014 Total
Solde en début d'exercice	9 651 $	1 698 $	11 136 $	6 249 $	117 $	28 851 $	30 896 $
Excédent des recettes sur les dépenses (des dépenses sur les recettes)	45	6	987	(538)	(666)	(166)	(2 045)
Virements (note 10)	–	–	–	(679)	679	–	–
Solde en fin d'exercice	9 696 $	1 704 $	12 123 $	5 032 $	130 $	28 685 $	28 851 $

Voir les notes accompagnant les états financiers.

FIDUCIE DU PATRIMOINE ONTARIEN

État des gains et pertes de réévaluation
(en milliers de dollars)

Exercice clos le 31 mars 2015, avec les chiffres de 2014 à titre comparatif

	2015	2014
Gains de réévaluation cumulés en début d'exercice	462 $	671 $
Variation des gains de réévaluation nets	207	(209)
Gains de réévaluation cumulés en fin d'exercice	669 $	462 $

Voir les notes accompagnant les états financiers.

FIDUCIE DU PATRIMOINE ONTARIEN

État des flux de trésorerie
(en milliers de dollars)

Exercice clos le 31 mars 2015, avec les chiffres de 2014 à titre comparatif

	2015	2014
Encaisse fournie par (utilisée pour) :		
Activités d'exploitation :		
Excédent des dépenses sur les recettes	(166) $	(2 045) $
Postes ne concernant pas les espèces :		
Amortissement des immobilisations	376	345
Amortissement de l'escompte sur les placements	55	9
Variation des soldes du fonds de roulement hors caisse :		
Comptes débiteurs	589	1 075
Charges payées d'avance	(29)	24
Comptes créditeurs et charges à payer	125	129
Dépôts et recettes différées	31	(11)
Avantages sociaux futurs du personnel	82	(101)
	1 063	(575)
Activités d'immobilisations :		
Achat d'immobilisations	(74)	(321)
Activités d'investissement :		
Produits des investissements échus	85 366	59 747
Achat d'investissements	(91 449)	(47 171)
	(6 083)	12 576
Augmentation (diminution) de la trésorerie et des équivalents	(5 094)	11 680
Trésorerie et équivalents en début d'exercice	13 107	1 427
Trésorerie et équivalents en fin d'exercice	8 013 $	13 107 $

Voir les notes accompagnant les états financiers.

FIDUCIE DU PATRIMOINE ONTARIEN

Notes aux états financiers
(en milliers de dollars)

Exercice clos le 31 mars 2015

La Fiducie du patrimoine ontarien (la « Fiducie »), créée par la *Loi sur le patrimoine de l'Ontario*, L.R.O. 1990 en tant que mandataire de Sa majesté du chef de l'Ontario, vise à préserver, protéger et promouvoir le patrimoine de l'Ontario en recevant, en détenant en fiducie ou en administrant des dons d'articles et de biens patrimoniaux importants à caractère historique, architectural, archéologique, récréatif, esthétique, naturel et panoramique. Elle fournit des conseils techniques et un appui financier aux particuliers, organisations et organismes publics ayant à cœur la protection du patrimoine, effectue des recherches, assure la sensibilisation du public et entreprend d'autres initiatives. La Fiducie est un organisme provincial sans but lucratif relevant du ministère du Tourisme, de la Culture et du Sport; elle est exemptée de l'impôt foncier, de la taxe professionnelle et de l'impôt sur le revenu et peut remettre aux donateurs des reçus officiels de dons.

1. Principales conventions comptables :

(a) Méthode de présentation :

Les états financiers ont été préparés par la direction conformément aux normes comptables pour les organismes gouvernementaux sans but lucratif figurant parmi les normes comptables canadiennes pour le secteur public (« NCSP »).

La Fiducie utilise la méthode de comptabilité par fonds affectés au titre des apports.

(b) Comptabilité par fonds :

Les ressources sont classées, aux fins de la comptabilité et des rapports, en fonds tenus conformément à leurs objectifs particuliers ou aux directives du conseil d'administration. Les virements d'un fonds à l'autre sont faits avec l'approbation du conseil, à l'exception des fonds grevés d'affectations d'origine externe qui exigent l'approbation des donateurs de fonds. Aux fins des rapports financiers, il existe trois groupes de fonds.

(i) Caisse générale :

La caisse générale sert à toutes les transactions journalières courantes de la Fiducie. La Fiducie peut débourser ou dépenser toute somme de sa caisse générale ou en disposer autrement afin de réaliser ses objets et de couvrir les dépenses engagées pour accomplir ses objectifs.

1. Principales conventions comptables (suite) :

(ii) Fonds affectés :

Les fonds affectés comprennent :

(a) Fonds grevés d'affectations d'origine externe :

(i) Les fonds versés par la province de l'Ontario (la « province »), le gouvernement fédéral et des organismes sans but lucratif pour le financement de projets particuliers.

(ii) Les dons reçus dont l'utilisation est assujettie aux conditions précisées par les donateurs.

(iii) Une caisse de réserve constituée en vertu de l'article 13 de la *Loi sur le patrimoine de l'Ontario*, dont le capital ne peut être dépensé sans l'approbation du lieutenant-gouverneur en conseil.

(b) Fonds grevés d'affectations d'origine interne :

Montants réservés par le conseil d'administration pour financer des projets précis.

(iii) Fonds de dotation :

Il s'agit des ressources à capital permanent détenues en fiducie. Les intérêts créditeurs assujettis à des affectations stipulant qu'on les ajoute au montant du capital des fonds de dotation seront déclarés comme revenu des fonds de dotation. Les autres intérêts créditeurs gagnés sur les ressources des fonds de dotation seront déclarés dans la catégorie de la caisse générale ou des fonds affectés, compte tenu de la nature des affectations imposées par les contributeurs aux fonds de dotation.

1. Principales conventions comptables (suite) :

(c) Trésorerie et équivalents :

La trésorerie et les équivalents incluent l'encaisse, les soldes bancaires et les dépôts à terme ayant une durée inférieure ou égale à 90 jours à compter de la date d'acquisition.

(d) Placements à court terme :

Les placements à court terme incluent les dépôts à terme et les obligations arrivant à échéance dans un délai de 12 mois et ayant une durée de plus de 90 jours à compter de la date d'acquisition.

(e) Immobilisations :

Les immobilisations acquises, y compris le matériel informatique, le matériel de bureau, le mobilier et les accessoires, sont comptabilisées au coût, moins l'amortissement cumulé. Les immobilisations d'apport sont comptabilisées à leur juste valeur à la date de l'apport. L'amortissement se fait selon la méthode linéaire pendant la durée de vie utile des biens variant de trois à cinq ans.

(f) Biens et articles relatifs au patrimoine culturel et naturel :

Les biens et articles achetés, relatifs au patrimoine culturel et naturel, sont imputés au coût, alors que ceux qui sont offerts sous forme de dons sont comptabilisés en tant que recettes et dépenses à leur juste valeur à la date de l'apport. Les dépenses relatives à la restauration de biens appartenant à la Fiducie sont comptabilisées à mesure qu'elles sont engagées.

Les biens comme les terres, les bâtiments et les articles appartenant à la Fiducie (voir note 7) sont classés comme faisant partie des collections du patrimoine culturel et naturel détenues en fiducie. Par conséquent, ils ne sont pas inclus comme actif immobilisé et ne sont pas sujets à amortissement.

1. Principales conventions comptables (suite) :

(g) Avantages sociaux du personnel :

La Fiducie se conforme aux exigences des NCSP en ce qui concerne la comptabilisation des avantages sociaux futurs du personnel qui incluent les avantages postérieurs à l'emploi payables à la cessation d'emploi. En vertu de ces exigences, le coût des avantages sociaux postérieurs à l'emploi est imputé aux résultats, chaque année, à mesure que ces avantages sont engagés.

(h) Comptabilisation des produits :

Les apports liés aux activités générales de fonctionnement sont comptabilisés comme des recettes de la caisse générale pour l'exercice au cours duquel ils sont reçus ou à recevoir. Les apports affectés liés aux activités générales de fonctionnement sont comptabilisés comme recettes de la caisse générale pour l'exercice au cours duquel les dépenses afférentes sont engagées. Tous les autres apports affectés sont comptabilisés comme des recettes du fonds affecté approprié lorsqu'ils sont reçus ou à recevoir. Les apports aux fins de la dotation sont comptabilisés comme des recettes du fonds de dotation lorsqu'ils sont reçus ou à recevoir. Les apports sont comptabilisés dans leurs fonds respectifs si le montant à recevoir peut être raisonnablement estimé et son recouvrement raisonnablement assuré.

Les intérêts créditeurs sont comptabilisés une fois gagnés. Lorsque les contributeurs ou les donateurs ne précisent pas le traitement des intérêts créditeurs gagnés sur les fonds fournis, ces intérêts créditeurs sont comptabilisés en tant que recettes de la caisse générale.

Les droits de location et de permis sont comptabilisés lorsque le service est fourni et le recouvrement raisonnablement assuré.

(i) Apports de dons en nature :

Les travaux de la Fiducie font l'objet de dons en nature, qui s'ajoutent aux biens et articles offerts sous forme de dons dont il est fait mention à la note 1(f). Ces montants sont inscrits en tant que recettes et dépenses à leur juste valeur à la date de l'apport, à condition que leur juste valeur puisse être raisonnablement estimée.

1. Principales conventions comptables (suite) :

(j) Apports de services :

Des bénévoles consacrent une grande partie de leur temps chaque année afin d'aider la Fiducie à offrir ses services. En outre, la Fiducie tire profit d'apports de services en nature aux termes de divers accords conclus avec des particuliers, des sociétés et des partenaires communautaires. Comme il est difficile d'estimer leur juste valeur, les apports de services ne sont pas comptabilisés dans les présents états financiers.

(k) Instruments financiers :

(i) Les instruments financiers sont évalués à leur juste valeur lors de leur comptabilisation initiale. Les instruments de capitaux propres qui sont cotés sur un marché actif sont déclarés à leur juste valeur. La direction a choisi de comptabiliser tous les investissements à leur juste valeur, étant donné qu'ils sont gérés et évalués sur la base de la juste valeur.

Les variations non réalisées de la juste valeur sont reflétées dans l'état des gains et pertes de réévaluation jusqu'à leur réalisation, date à laquelle elles sont transférées dans l'état des résultats d'exploitation et l'état de l'évolution des soldes des fonds.

Les coûts des transactions engagés relativement à l'acquisition d'instruments financiers évalués ultérieurement à la juste valeur sont passés en charges à mesure qu'ils sont engagés.

La dépréciation de tous les actifs financiers est évaluée sur une base annuelle. Lorsqu'une baisse est considérée durable, le montant de la perte est déclaré dans l'état des résultats d'exploitation et l'état de l'évolution des soldes des fonds, et tout gain non réalisé est ajusté par l'intermédiaire de l'état des gains et pertes de réévaluation.

À la vente des actifs, les gains et pertes non réalisés déclarés antérieurement dans l'état des gains et pertes de réévaluation sont contrepassés et pris en compte dans l'état des résultats d'exploitation et l'état de l'évolution des soldes des fonds.

Sauf indication contraire, la direction estime que la Fiducie n'est exposée à aucun risque de crédit, de liquidité et de taux d'intérêt important provenant des instruments financiers.

1. Principales conventions comptables (suite) :

(ii) En vertu des NCSP, les organismes sont tenus de classer les évaluations à la juste valeur selon une hiérarchie des justes valeurs, laquelle inclut trois niveaux d'information qui peuvent être utilisés pour mesurer la juste valeur :

- Niveau 1 – Prix cotés non rajustés, négociés sur des marchés actifs, pour des actifs ou passifs identiques.

- Niveau 2 – Éléments observables ou corroborés, autres que les éléments du niveau 1, comme les prix cotés pour des actifs ou passifs similaires au sein de marchés inactifs, ou des données du marché observables pour la quasi-totalité de la durée de l'actif ou du passif.

- Niveau 3 – Éléments non observables ne s'appuyant pas ou s'appuyant peu sur une activité du marché, et qui sont pertinents pour l'évaluation de la juste valeur de l'actif ou du passif.

Pour tous les investissements détenus par la Fiducie, l'évaluation de la juste valeur est réalisée sur la base du niveau 1.

(l) Affectation des dépenses :

La Fiducie possède et exploite des collections et des biens, elle administre des événements et des programmes patrimoniaux, et elle gère des activités de centres d'affaires. Le coût de chacun de ces secteurs fonctionnels inclut les salaires et les avantages sociaux, les fournitures et d'autres dépenses qui sont directement liées à la prestation des programmes. La Fiducie engage également certaines dépenses de soutien général qui sont communes à l'administration de ces programmes.

Les salaires et les avantages sociaux du bureau du directeur général et des services généraux sont attribués aux biens patrimoniaux, à la prestation des programmes patrimoniaux et à la gestion des centres d'affaires, compte tenu du temps consacré à chacun de ces secteurs fonctionnels. Les dépenses de soutien général engagées sont affectées proportionnellement à la fonction à laquelle elles s'appliquent directement.

1. Principales conventions comptables (suite) :

(m) Recours à des estimations :

La préparation des états financiers exige que la direction fasse des estimations et pose des hypothèses qui influent sur les montants de l'actif et du passif déclarés à la date de préparation des états financiers, et les montants des recettes et des dépenses déclarés durant l'exercice visé. Les éléments significatifs pouvant faire l'objet de telles estimations et hypothèses incluent la charge d'amortissement et les charges à payer. Les résultats réels peuvent différer des estimations de la direction, compte tenu de la disponibilité de renseignements supplémentaires à une date ultérieure.

2. Adoption d'une nouvelle convention comptable :

La Fiducie a adopté la norme 3260 du Conseil sur la comptabilité dans le secteur public (SP 3260), « Passif au titre des sites contaminés », à compter du 1er avril 2014. En vertu de la norme SP 3260, un site est défini comme étant contaminé à la suite de la présence dans l'air, le sol, l'eau ou les sédiments d'une substance chimique, organique ou radioactive ou d'un organisme vivant qui dépasse une norme environnementale. Cette norme concerne les sites qui ne font pas l'objet d'un usage productif et les sites faisant l'objet d'un usage productif où un événement imprévu a donné lieu à la contamination. La Fiducie a adopté cette norme de façon rétroactive et aucun rajustement n'a résulté de l'adoption de la norme.

3. Investissements :

(a) Trésorerie et équivalents :

	2015			2014		
	Coût	Juste valeur	Taux moyen pondéré	Coût	Juste valeur	Taux moyen pondéré
Dépôts à terme d'une banque de l'annexe 1	300 $	301 $	1,46 %	8 500 $	8 508 $	1,48 %
Compte d'épargne portant intérêt	7 307	7 314	1,10 %	4 145	4 150	1,25 %
Trésorerie	398	398	–	449	449	–
	8 005 $	8 013 $		13 094 $	13 107 $	

(b) Placements à court terme :

	2015			2014		
	Coût	Juste valeur	Taux moyen pondéré	Coût	Juste valeur	Taux moyen pondéré
Dépôts à terme d'une banque de l'annexe 1	5 780 $	5 792 $	1,30 %	800 $	801 $	1,47 %
Obligations d'État	1 247	1 937	4,41 %	2 507	2 510	4,58 %
Obligations non gouvernementales	501	503	1,95 %	–	–	–
	7 528 $	8 232 $		3 307 $	3 311 $	

(c) Placements à long terme :

	2015			2014		
	Coût	Juste valeur	Taux moyen pondéré	Coût	Juste valeur	Taux moyen pondéré
Obligations d'État	7 793 $	9 392 $	4,75 %	6 617 $	8 606 $	4,26 %
Obligations non gouvernementales	5 561	5 813	3,38 %	5 196	5 285	3,34 %
	13 354 $	15 205 $		11 813 $	13 891 $	

Les dates d'échéance des placements à long terme s'échelonnent d'avril 2016 à février 2027 (de mars 2016 à mai 2023 en 2014).

4. Immobilisations :

	Coût	Amortissement cumulé	2015 Valeur comptable nette	2014 Valeur comptable nette
Caisse générale :				
Biens et collections de la Fiducie	112 $	110 $	2 $	6 $
Programmes patrimoniaux, activités et événements spéciaux	91	87	4	3
Opérations des centres d'affaires	150	142	8	14
Administration	82	81	1	1
	435	420	15	24
Fonds affectés :				
Biens et collections de la Fiducie	1 681	1 177	504	730
Programmes patrimoniaux, activités et événements spéciaux	166	96	70	94
Opérations des centres d'affaires	135	99	36	50
Administration	152	59	93	122
	2 134	1 431	703	996
	2 569 $	1 851 $	718 $	1 020 $

Au cours de l'exercice en cours, nous avons inclus respectivement à la caisse générale et aux fonds affectés les montants de l'amortissement de 20 $ et de 356 $ (contre 27 $ et 318 $ en 2014, respectivement).

5. Avantages sociaux futurs du personnel :

(a) Prestations de retraite :

Les employés réguliers de la Fiducie cotisent à la Caisse de retraite des fonctionnaires (CRF) ou à la Caisse de retraite du Syndicat des employés de la fonction publique de l'Ontario (Caisse du SEFPO) qui sont des régimes de retraite à prestations déterminées pour les employés de la province et de plusieurs organismes provinciaux. La province de l'Ontario, qui parraine à elle seule la CRF et qui parraine conjointement la Caisse du SEFPO, détermine les paiements annuels qui seront versés par la Fiducie dans les caisses. Comme la Fiducie ne parraine pas ces caisses, les gains et les pertes issus des évaluations actuarielles légales du financement ne sont pas considérés comme des actifs ou des obligations de la Fiducie, car c'est aux parrains de veiller à ce que les caisses de retraite soient financièrement viables. Les paiements annuels de la Fiducie, qui s'élèvent à 386 $ (contre 353 $ en 2014), sont inclus dans les dépenses de la caisse générale et des fonds affectés dans l'état des résultats d'exploitation.

5. Avantages sociaux futurs du personnel (suite) :

(b) Prestations non liées à la pension :

Le coût des prestations postérieures à la retraite et non liées à la pension est payé par le ministère des Services gouvernementaux et n'est pas inclus dans l'état des résultats d'exploitation. La Fiducie accorde également des prestations de départ aux employés admissibles qui les ont gagnées. Le montant des prestations de départ imposé par la loi, la paie de vacances non utilisée et les autres prestations de départ accumulées à la fin de l'exercice s'élevaient à 1 175 $ (contre 1 093 $ en 2014), dont 439 $ (contre 300 $ en 2014) ont été comptabilisés en tant que passif à court terme.

6. Opérations entre entités apparentées :

En tant qu'organisme provincial, la Fiducie est tenue d'acquérir des services communs centraux obligatoires auprès d'autres ministères et/ou organismes gouvernementaux désignés. La province fournit à la Fiducie les services suivants : paie, Réseau d'information sur les ressources humaines, administration des régimes d'avantages sociaux des employés, publicité aux fins de recrutement, services juridiques, télécommunications, expédition de courrier en nombre, assurance et gestion du risque.

En outre, la Fiducie organise des programmes patrimoniaux, des activités et des événements spéciaux en partenariat avec d'autres ministères et/ou organismes gouvernementaux provinciaux et obtient des fonds par le biais de programmes de subventions administrés par des ministères et/ou des organismes gouvernementaux provinciaux.

Ces opérations entre entités apparentées sont menées sans lien de dépendance et sont comptabilisées à la juste valeur.

Les sommes à recevoir de/à payer à la province et non réglées à la fin de chaque exercice se répartissent comme suit :

	2015	2014
Somme à recevoir de la province	85 $	650 $
Somme à payer à la province	252	229

7. Biens et articles relatifs au patrimoine culturel et naturel :

À la fin de l'exercice, la collection de biens et d'articles détenus en fiducie par la Fiducie dans toute la province incluait 27 biens du patrimoine architectural comprenant 71 bâtiments et 163 biens du patrimoine naturel. La Fiducie détient aussi le titre de propriété sur 25 000 objets culturels et plus de 893 400 objets archéologiques liés à ses biens. Elle détient le titre sur 270 servitudes protectrices du patrimoine et elle a érigé 1 254 plaques historiques.

8. Intérêts créditeurs :

Les intérêts créditeurs incluent le revenu gagné sur les ressources de dotation et d'autres placements, déclarés sous les fonds suivants :

	Caisse générale		Fonds affectés		Fonds de dotation	
	2015	2014	2015	2014	2015	2014
Intérêts créditeurs gagnés sur :						
Ressources du fonds de dotation	384 $	310 $	77 $	55 $	51 $	45 $
Autres placements	221	299	56	62	–	–
	605 $	609 $	133 $	117 $	51 $	45 $

9. Affectation des dépenses :

(a) Les dépenses de soutien général du bureau du directeur général et des services généraux de 361 $ (contre 363 $ en 2014) ont été affectées à d'autres programmes de la façon suivante :

	2015	2014
Biens et collections de la Fiducie	55 $	59 $
Programmes patrimoniaux, activités et événements spéciaux	97	115
Opérations des centres d'affaires	76	60
Administration	133	129
	361 $	363 $

9. Affectation des dépenses (suite) :

(b) Le coût des salaires et des avantages sociaux du bureau du directeur général et des services généraux de 1 271 $ (contre 1 124 $ en 2014) a été attribué à d'autres programmes de la façon suivante :

	2015	2014
Biens et collections de la Fiducie	153 $	164 $
Programmes patrimoniaux, activités et événements spéciaux	378	351
Opérations des centres d'affaires	262	309
Administration	478	300
	1 271 $	1 124 $

10. Virements entre fonds :

Les apports non affectés initialement comptabilisés dans la caisse générale et réservés, selon les besoins, par le biais de résolutions du conseil d'administration, sont alloués de façon à répondre à des priorités ou à des imprévus internes divers et approuvés. Ces opérations sont déclarées comme des virements entre fonds, soit entre la caisse générale et les fonds grevés d'affectations d'origine interne.

Pour l'exercice 2015, les virements entre fonds sont principalement liés au déblocage de fonds affectés d'origine interne afin d'atténuer le déficit d'exploitation annuel de la caisse générale.

11. Facilités de crédit :

La Fiducie a des facilités de crédit remboursables à vue d'un montant maximum de 250 000 $, portant intérêt au taux préférentiel majoré de 0,25 %. Au 31 mars 2015, la Fiducie n'avait aucun emprunt en souffrance en vertu de ces facilités (tout comme en 2014).

12. Engagements :

Au 31 mars 2015, les engagements de la Fiducie au titre des fonds affectés incluaient le montant de 104 $ (contre 865 $ en 2014) en subventions de contrepartie destinées aux collectivités, y compris aux organismes sans but lucratif et aux municipalités admissibles, afin de préserver, de restaurer et de maintenir leurs biens patrimoniaux.

Les différents accords de subvention prévoient des exigences quant aux étapes spécifiques que les bénéficiaires doivent franchir avant d'obtenir le versement de leur subvention. De ce fait, aucun passif n'a été établi relativement à ces engagements au 31 mars 2015.

13. Instruments financiers :

Risque du marché :

Il y a risque du marché lorsque la valeur d'un portefeuille diminue en raison de fluctuations de la volatilité des taux d'intérêt, du cours des actions, des taux de change et du cours des produits de base, lorsque les valeurs à revenu fixe sont échangées de temps à autre. La Fiducie gère les risques du marché potentiels grâce à des paramètres de placement établis qui exigent une combinaison prudente des avoirs en portefeuille, restreignent les niveaux de concentration dans des types de valeurs et fixent des notations acceptables des obligations. Les dispositions actuelles relatives à la politique de placement limitent les placements dans des actions, produits de base et devises étrangères et, par conséquent, atténuent toute exposition aux risques dans ces domaines.

L'exposition au risque n'a pas sensiblement évolué depuis 2014.

14. Chiffres indiqués à titre comparatif :

Certains chiffres indiqués à titre comparatif ont été reclassés pour respecter la méthode de présentation des états financiers adoptée pour l'exercice en cours.